



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/53/64  
28 octobre 2007

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITE EXECUTIF  
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
Cinquante-troisième réunion  
Montréal, 26 – 30 novembre 2007

**COMPTES FINAUX DE 2006**

1. La 52<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif a examiné les comptes provisoires du Fonds multilatéral du PNUE pour l'année 2006 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/53) présentés par le Trésorier, qui comprenaient les comptes provisoires des agences d'exécution pour l'année 2006. Au cours de la réunion, le Comité exécutif a décidé de prendre note des comptes provisoires du Fonds multilatéral pour l'année 2006 et que les comptes finaux de 2006 seraient présentés au Comité exécutif à sa 53<sup>e</sup> réunion.

2. Les agences d'exécution ont présenté leurs comptes finaux de 2006 au Trésorier en septembre 2007, à la date convenue avec le Trésorier lors de l'atelier sur la terminologie et les procédures communes tenu au Secrétariat en février 2005. Les comptes du Fonds multilatéral n'ont subi aucun changement car les comptes du PNUE/BNUN étaient fermés au moment où les agences d'exécution ont présenté leurs comptes. Les différences entre les comptes provisoires des agences d'exécution pour l'année 2006 présentés dans les tableaux 1.1 à 1.7 du document UNEP/OzL.Pro/ExCom/52/53 et les comptes finaux des agences d'exécution remis au Trésorier en septembre sont précisées dans les tableaux 1 et 2 ci-dessous et seront entrées à titre d'ajustements dans les exercices antérieurs dans les comptes du PNUE/BNUN de 2007.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

Tableau 1

**DIFFÉRENCES ENTRE LES COMPTES PROVISOIRES ET LES COMPTES FINAUX  
DES AGENCES D'EXÉCUTION POUR L'EXERCICE 2006 : REVENU (\$US)**

(1)	(2)	(3)	(4) = (2)-(3)
<b>Agence</b>	<b>Revenu global des comptes du Fonds pour 2006 (revenu provisoire déclaré au Trésorier)</b>	<b>Revenu global des comptes du Fonds pour 2006 (selon les états définitifs)</b>	<b>Différence entre les comptes provisoires et les comptes finaux</b>
PNUD	522 671 295	523 603 455	-932 160
PNUE	120 341 202	120 371 969	-30 767
ONUDI	472 795 591	472 795 591	-
Banque mondiale	880 193 134	880 193 134	-

Tableau 2

**DIFFÉRENCES ENTRE LES COMPTES PROVISOIRES ET LES COMPTES FINAUX  
DES AGENCES D'EXÉCUTION POUR L'EXERCICE 2006 : DÉPENSES (\$US)**

(1)	(2)	(3)	(4) = (2)-(3)
<b>Agence</b>	<b>Dépenses globales des comptes du Fonds pour 2006 (dépenses provisoires déclarées au Trésorier)</b>	<b>Dépenses globales des comptes du Fonds pour 2006 (selon les états définitifs)</b>	<b>Différence entre les comptes provisoires et les comptes finaux</b>
PNUD	426 652 104	426 979 864	-327 760
PNUE	103 175 624	100 604 848	2 570 776
ONUDI	421 454 613	421 454 613	-
Banque mondiale	764 665 861	764 665 861	-

3. L'annexe I à ce document reprend les tableaux 1.1 à 1.7 proposés à la 52<sup>e</sup> réunion et les comptes finaux du Fonds multilatéral pour 2006 examinés et certifiés par les vérificateurs. Dans leur rapport provisoire, les vérificateurs ont recommandé que la Réunion des Parties au Protocole de Montréal examine de nouveau la nécessité de déclarer les soldes débiteurs de plus longue date et représentant les plus gros montants comme de mauvaises créances. Cette question a été soulevée à la 50<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif, qui a décidé que la Réunion des Parties devrait plutôt concentrer ses efforts à assurer que toutes les contributions en souffrance soient payées (décision 50/43 b)).

## **RECOMMANDATION**

4. Le Comité exécutif pourrait souhaiter :
- a) Prendre note des états financiers vérifiés du Fonds multilatéral au 31 décembre 2006.
  - b) Prendre note de la demande des vérificateurs que la Réunion des Parties au Fonds se penche de nouveau sur la question de faire déclarer les soldes débiteurs de longue date et représentant les plus gros montants comme de mauvaises créances.
  - c) Prier le Trésorier de clore l'observation et la recommandation du vérificateur car le Comité a déjà attiré l'attention des Parties sur la question dans son rapport à la dix-neuvième Réunion des Parties.
  - d) Prier le Trésorier de consigner les différences entre les comptes provisoires et les comptes finaux des agences pour l'année 2006, mises de l'avant dans les tableaux 1 et 2 du document UNEP/OzL.Pro/ExCom/53/64.



Trust Fund for the Multilateral Fund for the Implementation of the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer

**I. Statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances  
for the first year of the biennium 2006-2007 ended 31 December 2006**

(United States dollars)

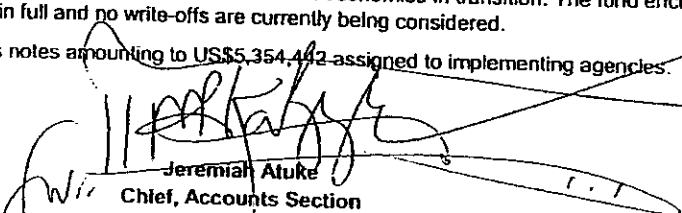
<u>Income</u>	
Voluntary contributions	
Interest income	128,959,184
Miscellaneous income	13,774,090
<b>Total Income</b>	<b>14,210,514</b>
<u>Expenditure</u>	
Staff and other personnel costs	3,291,357
Contractual services	911,374
Travel	352,811
Operating expenses	337,395
Acquisitions	526,943
Programme support costs	334,772
UNEP managed activities	13,055,936
UNDP managed activities	24,741,219
UNIDO managed activities	44,659,783
World Bank managed activities	86,149,098
<b>Total Expenditure</b>	<b>174,360,688</b>
Excess/(shortfall) of income over expenditure	(17,416,900)
Prior period adjustments	2,777,362
<b>Net excess/(shortfall) of income over expenditure</b>	<b>(14,639,538)</b>
Reserves and fund balances, beginning of period	515,196,779
<b>Reserves and fund balances, end of period</b>	<b>500,557,241</b>

**II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances  
as at 31 December 2006**

<u>Assets</u>	
Cash and term deposits	72,991
Cash pool - US dollar	1,701,172
Advances provided to implementing agencies	274,426,741
Accounts receivable	
Voluntary contributions receivable	See note (c) below
Other	185,672,790
Promissory notes	2,408,540
Other assets	See note (d) below
<b>Total assets</b>	<b>41,005,344</b>
<b>Total assets</b>	<b>20,201</b>
<b>Total assets</b>	<b>505,307,779</b>
<u>Liabilities</u>	
Payments or contributions received in advance	4,179,937
Unliquidated obligations	311,376
Accounts payable	
Inter-fund balances	
Other	124,657
<b>Total liabilities</b>	<b>134,568</b>
<b>Reserves and fund balances</b>	<b>4,750,538</b>
Cumulative surplus	500,557,241
<b>Total reserves and fund balances</b>	<b>500,557,241</b>
<b>Total liabilities, reserves and fund balances</b>	<b>505,307,779</b>

- (a) For ease of monitoring and to avoid delay the Treasurer recorded UNDP, UNIDO and WB-IBRD unaudited expenditures submitted for their accounting periods ended 31 December 2006 based on their agreement that they will provide audited expenditures immediately they become available. This practice is approved by the Executive Committee of the Multilateral Fund.
- b) Has to do with correcting the entries made in respect of the bilateral projects approved for Japan in December 2005.
- c) US \$ 108,078,916 (58%) represents amounts due from countries with economies in transition. The fund encourages parties to pay their outstanding contributions in full and no write-offs are currently being considered.
- d) The promissory note stock includes notes amounting to US\$5,354,442 assigned to implementing agencies.

MFL 17/10/2007

  
Jeremiah Atuke  
Chief, Accounts Section  
Budget and Financial Management services

17/10/07

TABLEAU 1.1  
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES 2006 (en milliers de \$ US)

REVENUS	2006	2005	1991- 2006
Contribution engagées	128,959	123,938	2,055,740
Intérêts	13,774	8,006	166,128
Revenus divers	14,211	13,043	48,388
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>156,944</b>	<b>144,987</b>	<b>2,270,256</b>
<b>DÉPENSES</b>			
Activités gérées par le PNUE	13,056	13,374	102,980
Activités gérées par le PNUD	24,741	27,903	426,652
Activités gérées par l'ONUDI	44,660	38,964	421,449
Activités gérées par la Banque mondiale	86,149	87,630	764,665
Secretariat	5,754	5,501	54,300
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>174,360</b>	<b>173,372</b>	<b>1,770,046</b>
Excédent des revenus sur les dépenses	(17,416)	(28,385)	500,210
Ajustement des années précédentes	2,777	(2,773)	349
<b>Excédent net des revenus sur les dépenses</b>	<b>(14,639)</b>	<b>(31,158)</b>	<b>500,559</b>
Solde du Fonds, début de la période	515,198	546,356	0
Solde du Fonds, fin de la période	500,559	515,198	500,559

i) Le Trésorier a consigné les dépenses non vérifiées du PNUD, de l'ONUDI et de la Banque mondiale pour leurs exercices se terminant le 31 décembre 2006, étant entendu qu'ils fourniraient des dépenses vérifiées dès qu'elles deviendraient disponibles, afin de faciliter la surveillance et éviter les retards. Le Trésorier, toujours en vertu des pratiques approuvées du Comité exécutif du Fonds multilatéral, a consigné à l'exercice en cours les dépenses des agences d'exécution au montant de 130 000 \$US découlant du rapprochement des comptes vérifiés pour les exercices se terminant le 31 décembre 2005 ou avant.

ii) Les ajustements de l'exercice précédent consistent en des écritures de correction visant une contribution pour des projets bilatéraux du Japon approuvée en décembre 2005 mais non consignée en 2004-2005.

(iii) Une somme de 108 079 millions \$US (58 pour cent) des 185 673 millions \$US à percevoir en contributions volontaires représente des montants dus par des pays à économie en transition. Le Fonds encourage les parties à payer leurs contributions en souffrance au complet, et aucune disposition pour somme radiée ni créance douteuse n'est actuellement en vigueur.

iv) Les billets à ordre comprenaient 5 354 442 \$US affectés aux agences d'exécution au 31 décembre 2006.

<b>TABLEAU 1.2</b>		
<b>FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL</b>		
<b>ÉTAT DE COMPTE DES ACTIFS ET PASSIFS DE 2006 (en milliers de \$ US)</b>		
<b>ACTIFS</b>	31.12.2006	31.12.2005
Encaisse et dépôts à terme	1,774	10,791
Contributions engagées à recevoir	185,673	165,179
Solde recevable entre fonds	0	3,750
Autres comptes à recevoir	2,408	0
Autres actifs - frais différés	20	3
Billets à ordre	41,005	90,929
Fonds d'opération fournis aux agences d'exécution	274,427	252,963
<b>TOTAL DES ACTIFS</b>	<b>505,307</b>	<b>523,615</b>
<b>PASSIFS</b>		
Crédits reportés	4,180	4,465
Réserve pour obligations	308	437
Solde inter-fonds à payer	125	0
Autres comptes payables	135	3,516
Avances fournies par les agences d'exécution	0	0
<b>TOTAL DES PASSIFS</b>	<b>4,748</b>	<b>8,418</b>
<b>RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>		
Surplus cumulatif	500,559	515,197
<b>TOTAL DES RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>	<b>500,559</b>	<b>515,197</b>
<b>TOTAL DES PASSIFS, RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>	<b>505,307</b>	<b>523,615</b>

TABLEAU 1.3

A. **Frais du Secrétariat, Compte MFL 2336-2211-2661 pour l'année 2006 (principal compte du Secrétariat) (\$ US)**

		Budget approuvé	Dépenses effectives	Économies (Déficit)
<b>10</b>	<b>RUBRIQUE PERSONNEL DE PROJET</b>			
1100	<i>Personnel de projet</i>			
1101	Chef du Secrétariat (D-2)	180,432	201,754	(21,322)
1102	Chef Adjoint, (Coopération économique) (P-5)	165,573	186,709	(21,136)
1103	Chef Adjoint, (Coopération Technique) (P-5)	168,890	254,371	(85,481)
1104	Administrateur, Gestion de projets(P/5)	160,910	167,654	(6,744)
1105	Administrateur, Gestion de projets(P/5)	160,910	122,141	38,769
1106	Administrateur, Gestion de projets(P/5)	160,910	140,180	20,730
1107	Administrateur, Gestion de projets(P/5)	160,910	169,749	(8,839)
1108	Administrateur, Gestion de l'information (P-3)	142,279	173,094	(30,815)
1109	Administrateur, Administration et gestion des Fonds (P-4)	144,370	156,281	(11,911)
1110	Administrateur principal, Surveillance évaluation (P-5)	160,910	182,570	(21,660)
1111	Adjoint(e) administratif(ve) du Chef du Secrétariat (P-2)	74,970	89,366	(14,396)
1112	Fonctionnaire chargé des technologies de l'informatio	71,400	43,315	28,085
1188	Ajustement des années précédente:			
1199	<i>Total partiel *</i>	1,752,464	1,887,184	(134,720)
1200	<i>Consultants</i>			
1201	Examens techniques et examens de projets, etc	150,000	119,982	30,018
1299	<i>Total partiel</i>	150,000	119,982	30,018
1300	<i>Coût personnel d'appui administratif</i>			
1301	Assistant administratif (G-8)	73,139	79,738	(6,599)
1302	Assistant - Service de conférence (G-7)	69,206	75,380	(6,174)
1303	Assistant - Programme (G-8)	73,139	72,565	574
1304	Secrétaire principal(e)(Chef adjoint CE) (G-6)	54,177	56,134	(1,957)
1305	Secrétaire principal(e) (Chef adjoint CT) (G-6)	54,177	54,081	96
1306	Assistant(e), Opérations informatiques (G-7/G-8)	73,139	42,245	30,894
1307	Secrétaire (pour 2 admin. de programme) (G-6)	57,260	62,210	(4,950)
1308	Secrétaire/Commis Administratif (G-5)	61,425	50,863	10,562
1309	Commis à l'enregistrement (G-4)	46,799	62,015	(15,216)
1310	Assistant(e), Base de données (G-8)	73,139	84,655	(11,516)
1311	Secrétaire, Surveillance et Évaluation (G-5/G-6)	54,177	48,100	6,077
1301-11	<i>Total partiel ( Personnel d'appui administrati f)</i>	689,777	687,986	1,791
1333	Comité exécutif	600,000	667,513	(67,513)
1333	<i>Total partiel (service des conférences)</i>	600,000	667,513	(67,513)
1335	Assistance temporaire	50,000	48,673	1,327
1388	Ajustement des années précédentes	-	-	0
1388	<i>Total partiel</i>	-	0	0
1399	<i>Total partiel</i>	1,339,777	1,404,172	(64,395)

\*Le gouvernement du Canada remboursera le Fonds la somme de 471 978 \$US pour la différence de coût du personnel pour l'année 2006, ce qui entraînera une réduction équivalente des coûts du personnel pour le Secrétariat.



			<b>Budget approuvé</b>	<b>Dépenses effectives</b>	<b>Économies (Déficit)</b>
	1600	<i>Déplacements d'affaires officiels</i>			
	1601	Frais de déplacements	160,000	159,325	675
	1602	Frais de déplacements (Excom 50)	130,000	130,000	0
	1699	<i>Total partiel</i>	290,000	289,325	675
<b>1999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>3,532,241</b>	<b>3,700,663</b>	<b>(168,422)</b>
<b>20</b>	<b>RUBRIQUE DE SOUS-TRAITANCES</b>				
	2100	<i>Sous-traitance avec des agences de l'ONU:</i>			
	2101	Service de trésorerie	500,000	500,000	0
	2199	<i>Total partiel</i>	500,000	500,000	0
	2300	<i>Sous-traitance avec des organismes à but lucratif</i>			0
	2301	Conseil d'expert	0	0	0
	2399	<i>Total partiel</i>	0	0	0
<b>2999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>500,000</b>	<b>500,000</b>	<b>0</b>
<b>30</b>	<b>RUBRIQUE PARTICIPATION AUX RÉUNIONS</b>				
	3300	<i>Aide aux participants des pays en voie de développement</i>			
	3301	Voyages d'affaires du Président et du Vice-président	30,000	11,010	18990
	3302	Réunions du Comité exécutif-2005	225,000	160,469	64,531
	3303	Réunions informelles des sous-groupes	30,000	2,276	27,724
	3305	Réunion des experts sur les SAO indésirables	50,000	33,129	16,871
	3399	<i>Total partiel</i>	335,000	206,884	128,116
<b>3999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>335,000</b>	<b>206,884</b>	<b>128,116</b>
<b>40</b>	<b>RUBRIQUE MATÉRIEL</b>				
	4100	<i>Matériel fongible</i>			
	4101	Fournitures de bureau, etc	15,000	14,131	869
	4102	Logiciels et ordinateurs fongibles	9,000	6,026	2,974
	4199	<i>Total partiel</i>	24,000	20,157	3,843
	4200	<i>Matériel non fongible</i>			
	4201	Ordinateurs, imprimantes, etc	10,000	5,622	4,378
	4202	Autres	5,000	206	4,794
	4299	<i>Total partiel</i>	15,000	5,828	9,172
	4300	<i>Location des locaux</i>			
	4301	Location des locaux de bureaux **	310,000	500,958	(190,958)
	4399	<i>Total partiel</i>	310,000	500,958	(190,958)
<b>4999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>349,000</b>	<b>526,943</b>	<b>(177,943)</b>
<b>50</b>	<b>ÉLÉMENTS DIVERS</b>				
	5100	<i>Exploitation et entretien du matériel</i>			
	5101	Ordinateurs, imprimantes, etc	9,000	4,129	4871
	5102	Locaux de bureaux	9,000	4,129	4,871
	5103	Location de photocopieurs	15,000	13,791	1,209
	5104	Matériel de télécommunication	9,000	3,543	5,457
	5105	Location de matériels divers	12,000	12,000	0
	5199	<i>Total partiel</i>	54,000	37,592	16,408
	5200	<i>Coûts des rapports</i>			

\*\*Le gouvernement du Canada remboursera le Fonds la somme de 401 198 \$US pour la différence du coût de location de ses bureaux pour l'année 2006, ce qui entraînera une réduction équivalente des dépenses pour le Secrétariat.

		Budget approuvé	dépenses effectives	Économies (Déficit)
	5201 Réunions du Comité exécutif			
	5202 Rapports (autres)	20,000	19,747	253
5299	<i>Total partiel</i>	20,000	19,747	253
5300	<i>Divers</i>			
	5301 Communications	40,000	41,961	(1,961)
	5302 Frêt	15,000	15,354	(354)
	5303 Frais de Banque	5,000	1,025	3,975
	5304 Frais de Banque - New York	0	0	0
	5305 Formation du personnel	38,000	6,157	31,843
5399	<i>Total partiel</i>	98,000	64,497	33,503
5400	<i>Réceptions</i>			
	5401 Réceptions officielles	10,000	6,675	3,325
5499	<i>Total partiel</i>	10,000	6,675	3,325
<b>5999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>	<b>182,000</b>	<b>128,511</b>	<b>53,489</b>
<b>99</b>	<b>TOTAL DE PROJET</b>	<b>4,898,241</b>	<b>5,063,001</b>	<b>(164,760)</b>
	<i>Coût de soutien des Programmes</i>	317,491	334,772	(17,281)
	<b>TOTAL GENERAL ***</b>	<b>5,215,732</b>	<b>5,397,773</b>	<b>(182,041)</b>

**B. Activités du compte MFL 2336-2212-2661 pour l'année 2006 (Surveillance et Évaluation)**

		Budget approuvé	dépenses effectives	Économies (Déficit)
	1201 Consultants - Examens de projets et examens technique	121,152	104,154	16,998
	1202 Examens techniques et examens de projets etc./Etudes de cas	110,000	87,659	22,341
	1203 Examens techniques et examens de projets etc./Etude théorique élargie	115,482	99,579	15,903
	1205 Examens techniques et examens de projets etc./Etude théorique	0	0	0
	1601 Déplacements d'affaires officiels	63,486	63,486	0
	4101 Fournitures de bureau	0	0	0
	4201 Équipements de bureau non fongibles (ordinateurs)	4,000	0	4,000
	5105 Location d'équipements divers	0	0	0
	5201 Réunions du Comité exécutif	0	0	0
	5301 Communications	2,000	2,000	0
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>416,120</b>	<b>356,878</b>	<b>59,242</b>

**C. Activités du Compte MFL 2336-2213-2661 pour l'année 2006**

**(Audits techniques: Secteur de la production)**

2300	<i>Sous-traitance avec des organisations à but lucratif</i>			
	2301 Conseils d'experts	0	0	0
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**D. Activités du Compte MFL 2336-2213-2661 pour l'année 2006: ( Stratégie d'Information )**

		Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1201 Consultant	0	0	0
	4102 Matériel informatique fongible	0	0	0
	4201 Matériel informatique non fongible	0	0	0
	5105 Matériel de location divers/Entretien de réseau	0	0	0
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL DE TOUS LES COMPTES</b>	<b>5,631,852</b>	<b>5,754,651</b>	<b>(122,799)</b>

\*\*\*Le gouvernement du Canada remboursera le Fonds la somme de 873 176 US\$ pour les différences de coût du personnel et de la location de ses bureaux pour l'année 2006, ce qui entraînera une réduction équivalente des dépenses pour le Secrétariat.

TABLEAU 1.4

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

Activités gérées par le PNUD 1991-2006

REVENU	2006	2005	1991-2006
Espèces transférées du Fonds multilatéral	13,579,697	43,931,379	447,808,045
Encaissement de billets à ordre	0	0	31,150,012
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus	3,231,000	2,608,285	43,713,238
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>16,810,697</b>	<b>46,539,664</b>	<b>522,671,295</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>24,806,241</b>	<b>29,441,798</b>	<b>426,652,104</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(7,995,544)</b>	<b>17,097,866</b>	<b>96,019,191</b>
<b>EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(7,995,544)</b>	<b>17,097,866</b>	<b>96,019,191</b>
Solde du Fonds, début de période	104,014,735	86,916,869	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(7,995,544)	17,097,866	96,019,191
<b>Solde du Fonds, fin de période</b>	<b>96,019,191</b>	<b>104,014,735</b>	<b>96,019,191</b>

TABLEAU 1.5

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL

Activités gérées par le PNUE 1991-2006

REVENU	2006	2005	1991-2006
Espèces transférées du Fonds multilatéral	9,724,930	11,672,254	114,007,390
Total des transferts	9,724,930	11,672,254	114,007,390
Intérêts gagnés et retenus	1,005,616	589,961	6,308,555
Autre revenu	25,257	0	25,257
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>10,755,803</b>	<b>12,262,215</b>	<b>120,341,202</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>13,086,265</b>	<b>13,658,659</b>	<b>103,175,624</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(2,330,462)</b>	<b>(1,396,444)</b>	<b>17,165,578</b>
Ajustement des années précédentes	(35,688)	0	(71,722)
<b>EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(2,366,150)</b>	<b>(1,396,444)</b>	<b>17,093,856</b>
Solde du Fonds, début de période	19,460,006	20,856,450	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(2,366,150)	(1,396,444)	17,093,856
Solde du Fonds, fin de période	17,093,856	19,460,006	17,093,856

TABLEAU 1.6

FONDS MULTILATERAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL

Activités gérées par l'ONUDI 1991-2006

REVENU	2006	2005	1991-2006
Espèces transférées du Fonds multilatéral	22,332,117	68,800,452	443,155,251
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus	2,910,077	1,488,686	29,640,340
Valeur des billets à ordre reçus	0	0	0
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>25,242,194</b>	<b>70,289,138</b>	<b>472,795,591</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>44,378,908</b>	<b>38,955,235</b>	<b>421,454,613</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(19,136,714)</b>	<b>31,333,903</b>	<b>51,340,978</b>
<b>EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>(19,136,714)</b>	<b>31,333,903</b>	<b>51,340,978</b>
Solde du Fonds, début de période	70,477,692	39,143,789	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	(19,136,714)	31,333,903	51,340,978
Solde du Fonds, fin de période	51,340,978	70,477,692	51,340,978

Les dépenses de 1991-2006 comprennent une somme de 361.967 \$US liée à des dépenses diverses et des frais bancaires en attente de la décision du Comité exécutif.

TABLEAU 1.7

FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL

Activités gérées par la Banque mondiale 1991-2006

REVENUS	2006	2005	1991-2006
Espèces transférées du Fonds multilatéral	112,118,963	56,689,405	634,118,140
Billets à ordre encaissés*	0	5,140,137	181,333,627
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus (revenu d'investissement)	4,233,849	3,444,544	64,741,367
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>116,352,812</b>	<b>65,274,086</b>	<b>880,193,134</b>
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>86,204,593</b>	<b>87,630,177</b>	<b>764,665,861</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>30,148,219</b>	<b>(22,356,091)</b>	<b>115,527,273</b>
<b>EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>30,148,219</b>	<b>(22,356,091)</b>	<b>115,527,273</b>
Solde du Fonds, début de période**	85,379,054	108,375,370	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	30,148,219	(22,356,091)	115,527,273
<b>Solde du Fonds, fin de période</b>	<b>115,527,273</b>	<b>86,019,279</b>	<b>115,527,273</b>

\* Information sur les billets à ordre provenant des comptes de la Banque mondiale

\*\* La Banque mondiale a redressé son solde d'ouverture du Fonds de l'année 2006 afin d'inclure le revenu sur l'investissement en date du 31 décembre 2005.